

СОДЕРЖАНИЕ

От автора	3
-----------------	---

Феофан Прокопович

К предыстории Горация в России	4
«Лексикографическая» эпиграмма Феофана Прокоповича	17
Эпиграмма Феофана Прокоповича на Ж.-А.Турретина	22
Анекдот в проповеди Феофана Прокоповича	26
«Эмблемы и символы к воротам триумфальным» Феофана Прокоповича (1727)	29
Кто утешал Феофана Прокоповича в 1730 г? (Об авторстве «Эпода утешительного»)	44
«До чего мы дожили, о россияне?» (от Феофана Прокоповича до Василия Шульгина)	49
Полилингвизм творчества Феофана Прокоповича в науке XX в.	54
Феофан Прокопович — паремиолог	62
Из комментариев к «Риторике» Феофана Прокоповича («Христианский Вергилий»)	70
О старообрядческой переработке «Риторики» Феофана Прокоповича	74

Кантемир

Трудный Кантемир (Стилистическая структура и критика текста)	81
«Сродный порядок слов» в поэтическом синтаксисе А. Кантемира	95
О переводе похвальной оды М. Меттера 1737 г.	100
А. Кантемир в польском журнале XVIII в.	103
Подражания Кантемиру в русской поэзии XVIII–XX вв.	107

Тредиаковский

Ранний Тредиаковский	118
1. Первый перевод «Аргениды» Д. Баркляя	118
2. К истории «Олегии о смерти Петра Великого»	132

Пометы В. К. Тредиаковского на «Кратком руководстве к красноречию» М. В. Ломоносова	141
К истории текста «Феоптии» Тредиаковского	151
«Чудище обло...»	156
«Только у Харьки и собинки» (Поговорки в прозе В. К. Тредиаковского)	166
Тредиаковский в исследованиях последних десятилетий	173

Ломоносов

Ранняя иконография Ломоносова в свете иконологии	181
Неизвестное стихотворение Ломоносова и отклик на него Сумарокова	194
Переводил ли Ломоносов роман Фенелона?	200

Сумароков

А. П. Сумароков — переводчик с русского языка на русский	211
Отрывок «Из Тита Ливия» А. П. Сумарокова	220
Как и зачем Сумароков переписывал своих современников	225
И. А. Шляпкин в работе над собранием сочинений А. П. Сумарокова	233

О филологическом методе (насуточные заметки)	244
Библиографическая справка	252
Указатель имен	254
Сокращения	262